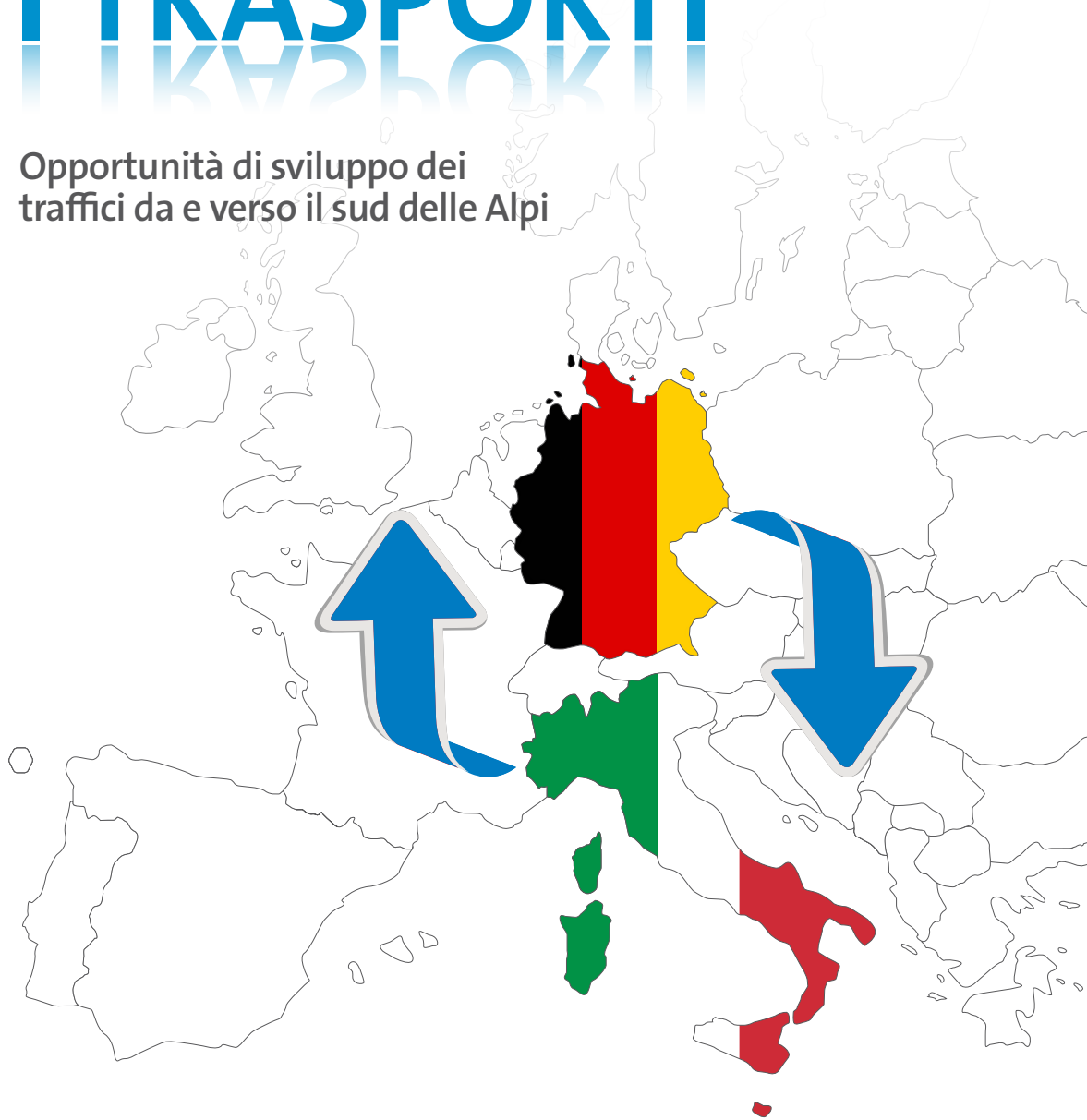


4 dicembre a Monaco di Baviera

# FORUM ITALO- TEDESCO SULLA LOGISTICA E I TRASPORTI

Opportunità di sviluppo dei  
traffici da e verso il sud delle Alpi



UN EVENTO DI



ITALIENISCHE HANDELSKAMMER MÜNCHEN-STUTTART  
CAMERA DI COMMERCIO ITALO-TEDESCA

CON IL SUPPORTO DI

 **KRONE**  
*Wir transportieren Zukunft*

# FORUM ITALO- TEDESCO SULLA LOGISTICA E I TRASPORTI

La macroarea transalpina di lingua tedesca ha importanti rapporti consolidati con l'Italia. In particolare la Germania si afferma come primo partner commerciale. Secondo l'istituto nazionale di statistica (Istat) nell'anno 2011 il 13 % delle esportazioni italiane è stato destinato alla Germania, mentre il 16,1% delle importazioni italiane proviene dalla Germania.

Per le aziende di logistica e trasporto tedesche, italiane, austriache e svizzere esistono numerose possibilità di collaborazione per lo sviluppo dei traffici tra Germania e Italia in ambito ferroviario, stradale, trasporto intermodale, nonché con tutte le piattaforme logistiche (porti e interporti).

[Su questi temi verte il "Forum Italo-Tedesco sulla Logistica e i Trasporti" che si terrà a Monaco di Baviera il 4 dicembre.](#)

Il convegno è organizzato dalla Camera di Commercio Italo-Tedesca e da DVZ "Deutsche Logistik-Zeitung", il più importante organo di informazione per gli operatori del settore in tutta l'area di lingua tedesca.

A sud delle alpi il settore del trasporto e della logistica funziona diversamente rispetto ai paesi di lingua tedesca: in Italia dominano le piccole medie imprese. Tra le prime dieci aziende di logistica si trovano principalmente grandi gruppi stranieri.

La progressiva apertura delle reti ferroviarie a operatori privati può offrire ulteriori opportunità per lo sviluppo del trasporto delle merci.

La seconda parte della conferenza è dedicata al trasporto intermodale transalpino.

Dei buoni collegamenti con Austria, Svizzera e Germania sono un fattore determinante per l'utilizzo dei porti italiani per il flusso di merci che hanno come origine o destinazione il mercato di lingua tedesca. I porti italiani risultano sempre più attrattivi rispetto ai porti del Nordrange.

Un ulteriore punto di forza del sistema logistico italiano sono gli interporti. Secondo una classifica degli interporti europei, realizzata da un istituto indipendente, sette strutture italiane si posizionano tra i primi venti.

### SI ATTENDONO RISPOSTE ALLE SEGUENTI DOMANDE:

- ↪ Quali sono le opportunità di sviluppo nel settore del trasporto ferroviario delle merci?
- ↪ Quali ostacoli frenano il trasporto transalpino dal punto di vista tedesco e italiano?
- ↪ Quali porti possono svolgere al meglio la funzione di hub di import ed export per l'industria della Germania meridionale?
- ↪ A cosa può giovare lo scambio di esperienze tra interporti tedeschi e italiani?

# PROGRAMMA

Traduzione simultanea: italiano/tedesco

## Moderazione:

Björn Helmke, Caporedattore DVZ

Kerstin Kloss, Redattrice per l'Italia – Deutsche Logistik- Zeitung

10.00 Uhr	<b>Saluto di apertura</b> Filippo Scammacca del Murgio, Console generale d'Italia in Baviera
10.10 Uhr	<b>Il settore dei trasporti italiano - progetti di sviluppo delle infrastrutture</b> Prof. Maurizio Maresca, Università di Udine
10.35 Uhr	<b>Trend del trasporto ferroviario e intermodale tra Germania e Italia</b> Francesco Calvi Parisetti, Roland Berger, Milano
11.00 Uhr	<b>Pausa caffè e visita dell'esposizione</b>
11.25 Uhr	<b>Il mercato ferroviario liberalizzato in Italia</b> Giacomo Di Patrizi, Presidente Fercargo
11.40 Uhr	<b>Il mercato ferroviario liberalizzato in Italia</b> N.N., Trenitalia SpA
12.05 Uhr	<b>I trasporti italiani dal punto di vista del settore dell'autotrasporto tedesco</b> Sebastian Lechner, Segretario generale dell'Associazione Trasportatori e aziende di logistica della Baviera LBT
12.30 Uhr	<b>Q&amp;A-Session</b>
12.35 Uhr	<b>Pausa pranzo</b>
13.35 Uhr	<b>Panel 1: Il Traffico Transalpino</b> Karl Fischer, Amministratore Delegato del Logistikkompetenzzentrum (LKZ) Prien Claudio Franceschelli, Presidente di OneExpress Italia SpA Francesco S. Parisi, Presidente di Europa Multipurpose Terminals (EMT) Armin Riedl, Amministratore Delegato Kombiverkehr Fabrizio Zerbini, Amministratore Delegato di T.O. Delta
14.35 Uhr	<b>Q&amp;A-Session</b>
14.45 Uhr	<b>Panel 2: I porti italiani come hub di import ed export per l'industria della Germania meridionale</b> Prof. Paolo Costa, Presidente dell'Autorità Portuale di Venezia Lorenzo Forcieri, Presidente Ligurian Ports Alliance e Presidente Autorità Portuale della Spezia Luigi Merlo, Presidente Assoportti e Presidente Autorità Portuale di Genova Marina Monassi, Presidente dell'Autorità Portuale di Trieste* Prof. Sergio Prete, Presidente dell'Autorità Portuale di Taranto
15.45 Uhr	<b>Q&amp;A-Session</b>
15.50 Uhr	<b>Pausa caffè e visita dell'esposizione</b>
16.20 Uhr	<b>Panel 3: Centri Intermodali in Germania e in Italia: esperienze a confronto</b> Alessandro Ricci, Presidente di Interporto Bologna SpA Nicola Boaretti, Presidente del Consorzio ZAI - Interporto Quadrante Europa di Verona* Joachim Zimmermann, Amministratore Delegato di Bayernhafen Gruppe
16.55 Uhr	<b>Q&amp;A-Session</b>
17.00 Uhr	<b>Chiusura del Forum</b>

Traduzione simultanea: italiano/tedesco

\*in attesa di conferma